

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPEISA KOPPIENU TIESA



POS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
IRÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPELAS
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Tlač a informácie

TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 87/06

6. októbra 2006

* * *

ČIASTOČNÁ OBMENA ČLENOV SÚDNEHO DVORA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV A NÁSTUP DO FUNKCIE NOVÝCH ČLENOV SÚDU PRVÉHO STUPŇA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Slávnostné zasadnutie zo 6. októbra 2006

Rozhodnutiami zo 6. apríla 2006 a z 20. septembra 2006 obnovili zástupcovia vlád členských štátov na obdobie od 7. októbra 2006 do 6. októbra 2012 funkčné obdobie pánov sudcov Peter Jann, Christiaan Timmermans, Konrad Schiemann, Jiří Malenovský, Antonio Tizzano, José Narciso da Cunha Rodrigues, Pranas Kūris, George Arestis, Anthony Borg Barthet a Egils Levits, ako aj pána generálneho advokáta Paolo Mengozzi.

Tými istými rozhodnutiami boli menovaní za sudcov pani Pernilla Lindh namiesto pána Stig von Bahr, pán Jean-Claude Bonichot namiesto pána Jean-Pierre Puissochet a pán Thomas von Danwitz namiesto pani Ninon Colneric, ako aj za generálneho advokáta pán Yves Bot namiesto pána Philippe Léger. Okrem toho, uplatnením systému rotácie generálnych advokátov podľa abecedného poradia členských štátov bola menovaná pani Verica Trstenjak namiesto pána Leendert A. Geelhoed a pán Ján Mazák namiesto pani Christine Stix-Hackl.

Pri príležitosti čiastočnej obmeny členov Súdneho dvora a v nadväznosti na menovanie dvoch sudcov Súdu prvého stupňa za členov Súdneho dvora boli za sudcov Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev menovaní pán Nils Wahl namiesto pani Pernilla Lindh a pán Miro Prek namiesto pani Verica Trstenjak.

Dnes sa konalo slávnostné zasadnutie pri príležitosti skončenia funkčného obdobia a odchodu pani generálnej advokátky Christine Stix-Hackl, pána sudcu Jean-Pierre Puissochet, pána generálneho advokáta Philippe Léger, pani sudkyne Ninon Colneric, pána sudcu Stig Von Bahr a pána generálneho advokáta Leendert Geelhoed, ako aj zloženie sľubu a nástup do funkcie nových členov inštitúcie.

Pernilla Lindh

narodená v roku 1945; vysokoškolský právnický diplom na univerzite v Lund, sudkyňa (členka senátu) na odvolacom súde v Štokholme; právnička a generálna riaditeľka právneho oddelenia na obchodnom odbore ministerstva zahraničných vecí; sudkyňa na Súde prvého stupňa od 18. januára 1995 do 6. októbra 2006.

Yves Bot

narodený v roku 1947; vyštudoval právnickú fakultu v Rouene; doktor práv (univerzita Paríž II Panthéon-Assas); hosťujúci profesor na právnickej fakulte v Le Mans; prokurátor, potom prvý prokurátor na prokuratúre v Le Mans (1974-1982); prokurátor na tribunal de grande instance v Dieppe (1982-1984); námestník prokurátora na tribunal de grande instance v Štrasburgu (1984-1986); prokurátor na tribunal de grande instance v Bastii (1986-1988); generálny advokát na odvolacom súde v Caen (1988-1991); prokurátor na tribunal de grande instance v Le Mans (1991-1993); vedúci misie na ministerstve spravodlivosti, garde des Sceaux (1993-1995); prokurátor na tribunal de grande instance v Nanterre (1995-2002); prokurátor na tribunal de grande instance v Paríži (2002-2004); generálny prokurátor na odvolacom súde v Paríži (2004-2006).

Ján Mazák

narodený v roku 1954; doktor práv (Univerzita Pavla Jozefa Šafárika, Košice, 1978); profesor občianskeho práva (1994) a práva Spoločenstva (2004); riaditeľ Ústavu európskeho práva na právnickej fakulte v Košiciach (2004); sudca na Krajskom súde v Košiciach (1980); podpredseda (1982) a predseda (1990) Mestského súdu v Košiciach; člen Slovenskej advokátskej komory (1991); právny poradca Ústavného súdu (1993-1998); štátny tajomník ministerstva spravodlivosti (1998-2000); predseda Ústavného súdu (2000-2006); člen Benátskej komisie (2004).

Jean-Claude Bonichot

narodený v roku 1955; vysokoškolský diplom (licence en droit) na univerzite v Metz, diplom Institut d'études politiques de Paris, bývalý žiak École nationale d'administration; spravodajca (1982-1985), vládny komisár (1985-1987 a 1992-1999); prísediaci (1999-2000); predseda šiestej podsekcie sporového kolégia na Conseil d'État (2000-2006); súdny

referendár na Súdnom dvore (1987-1991); riaditeľ kancelárie ministra práce, zamestnanosti a odborného vzdelávania, neskôr ministra spravodlivosti, ministra pre verejnú službu a modernizáciu správy (1991-1992); vedúci právnej misie Conseil d'État v Caisse nationale d'assurance maladie des travailleurs salariés (2001-2006); hosťujúci profesor na univerzite v Metz (1988-2000), neskôr na univerzite Paríž I Panthéon-Sorbonne (od roku 2000); autor viacerých publikácií v odbore správneho práva, práva Spoločenstva a európskeho práva ľudských práv; zakladateľ a predseda redakčného výboru "Bulletin de jurisprudence de droit de l'urbanisme", zakladateľ a člen redakčného výboru "Bulletin juridique des collectivités locales", predseda vedeckého výboru pre výskum týkajúci sa inštitúcií a práva urbanizmu a bývania.

Thomas von Danwitz

narodený v roku 1962; štúdiá v Bonne, Ženeve a Paríži; štátna skúška v odbore práva (1986 a 1992); doktor práv (univerzita v Bonne, 1988); medzinárodný diplom v odbore verejnej správy (École nationale d'administration, 1990); habilitácia (univerzita v Bonne, 1996); profesor nemeckého verejného práva a európskeho práva (1996-2003), dekan právnickej fakulty na univerzite Porúria, Bochum (2000-2001); profesor nemeckého verejného práva a európskeho práva (univerzita v Kolíne nad Rýnom, 2003-2006); riaditeľ inštitútu verejného práva a správnej vedy (2006); hosťujúci profesor na Fletcher School of Law and Diplomacy (2000), na univerzite François Rabelais (Tours, 2001-2006) a na univerzite Paríž I Panthéon-Sorbonne, (2005-2006).

Verica Trstenjak

narodená v roku 1962; justičná skúška (1987); doktorka práv na univerzite v Lubľane (1995); profesorka (od roku 1996) teórie štátu a práva (právnej vedy) a súkromného práva; vedecká pracovníčka; doktorandské štúdium na univerzite v Zürichu, na inštitúte pre porovnávacie právo vo Viedni, na Inštitúte Maxa Plancka pre medzinárodné právo súkromné v Hamburgu, na slobodnej univerzite v Amsterdame; hosťujúca profesorka na univerzite vo Viedni, vo Friburgu (Nemecko) a na právnickej škole Bucerius v Hamburgu; riaditeľka právnej sekcie (1994-1996) a štátna tajomníčka ministerstva vedy a techniky (1996-2000); generálna tajomníčka vlády (2000); členka pracovnej skupiny pre európsky občiansky zákonník (Study Group on European Civil Code) od roku 2003; vedúca výskumného projektu Humboldt (Humboldt Stiftung), uverejnenie viac ako sto právnych článkov a viacerých kníh o európskom a súkromnom práve; cena Združenia slovinských právnikov „právnik roka 2003“; členka redakčnej rady viacerých právnických časopisov; generálna tajomníčka Združenia slovinských právnikov, členka viacerých právnických združení, okrem iných aj Gesellschaft für Rechtsvergleichung; sudkyňa Súdu prvého stupňa od 7. júla 2004 do 6. októbra 2006.

Nils Wahl

narodený v roku 1961; vysokoškolský právnický diplom (1987), doktor práv (univerzita v Štokholme, 1995); hosťujúci profesor, vedúci katedry Jeana Monneta pre európske právo (1995), profesor európskeho práva (univerzita v Štokholme, 2001); advokát (1987-1989); správny riaditeľ vzdelávacej nadácie (1993-2004); predseda švédskeho združenia pre štúdie práva Spoločenstva (2001-2006); člen Rådet för konkurrensfrågor (Rada pre otázky hospodárskej súťaže, 2001-2006); obchodný sudca na Hovrätten över Skåne och Blekinge (odvolací súd, 2005-2006).

Miro Prek

narodený v roku 1965; diplom v odbore právo (1989); člen advokátskej komory (1994); rôzne úlohy a funkcie vo verejnej správe, predovšetkým poverený legislatívou na úrade vlády (zástupca štátneho tajomníka a zástupca riaditeľa, riaditeľ odboru európskeho a porovnávacieho práva) a na úrade pre európske záležitosti (zástupca štátneho tajomníka); člen vyjednávacieho tímu pre dohodu o pridružení (1994-1996) a pre pristúpenie k Európskej únii (1998-2003), zodpovedný za právne záležitosti; advokát; vedúci projektu prispôsobovania sa európskej legislatíve a projektu európskej integrácie predovšetkým na západnom Balkáne; riaditeľ sekcie na Súdnom dvore Európskych spoločenstiev (2004-2006).

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

Jazyky, ktoré sú k dispozícii: všetky

*Podrobnejšie informácie Vám môže poskytnúť pán Balázs Lehóczki
Tel.: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028*

*Des images de l'audience solennelle sont disponibles sur EbS "Europe by Satellite",
service rendu par la Commission européenne, Direction générale Presse et Communication,
L-2920 Luxembourg, Tél: (00352) 4301 35177 Fax: (00352) 4301 35249
ou B-1049 Bruxelles, Tél: (0032) 2 2964106 Fax: (0032) 2 2965956*